**敬致： 亲爱的会员宗亲们 2022 公会快讯 #5**

**To : Dear Members** **News Letter #5**

1. **陈六使先贤逝世50周年追思会**

 第十七届南洋大学全球校友联欢会及陈六使先生逝世50周年追思会，于9月10日在西马霹雳州

 怡保举行。会长，时机主任，经容副主任和长英会员代表公会出席**。**

 The 50th Anniversary Memorial of Mr. Tan Lark Sye

 President Mr K K Tan, Directors Mr Tan See Kee, Ms Lilian Chew and Ms **Changying**

attended the 17th Nanyang University Global Alumni Gathering and the 50th

Anniversary Memorial of Mr Tan Lark Sye held on 10th September 2022 in Ipoh,

Perak, West Malaysia.

1. **公会庆祝中秋节**

公会于农历八月十五星期六晚在会所举行，我们已经慢慢的恢复到疫情前的线下庆祝活动，会员宗亲们在现场品尝节日美食和参与期待已久的猜灯谜游戏。出席的宗亲有50多位。我们感谢洁如副会长和垂良主任每年为我们提供丰富多彩的中秋晚会节目。

 The Mid-Autumn Festival Celebration

 On the evening of the 15th day of the 8th Lunar month, the Clan Association

 celebrated the Mid-Autumn Festival. Around 50 members and clansmen gathered there,

 tasted festive delicacies and took part in the much sought after Chinese lantern

 riddle game. We thank Vice President Kek Jee and Director Swee Liang who dished

 out the enriching and fascinating program for the evening.

**C．南舜同宗会90周年纪念庆祝活动**

南舜同宗会是历史悠久的血缘组织，今年将迎来90周年，会所在巴耶里巴路上段，占地3万

 多平方尺。公会与南舜同宗会交往密切，公会的数位领导人也是南舜同宗的理事会成员。我们

 热烈恭贺南舜同宗会成立90周年，祝南舜会务昌隆。我们将派代表出席26/11南舜90周年晚

 宴，是晚的主宾是陈振声教育部长。

 Celebration of the 90th Anniversary of the Lam Soon Tang Chong Huay

Lam Soon Tang Chong Huay is a connection-by-blood Association with a long history.

It will celebrate its 90th anniversary this year. We have close contacts with the

Association. Several of our MC members are also members of the council of the

Association.We warmly congratulate the 90th Anniversary and achievements of the Lam

Soon Tang Chong Huay and wish them every success in their journey ahead. We will

send representatives to attend their banquet on 26th November. The guest of honor

for the evening is Minister for Education Mr. Chan Chun Sing.

**D． 28/9 公会荣誉查账文浩宗贤不幸逝世，公会领导，理事和会员等多人，齐集治丧处探丧，我**

 **们也登报吊唁。文浩先贤服务公会将近20年，贡献良多。**

 On 28th September, our Honorary Audit Mr Tan Boon Kee who had served

 the Clan Association for nearly 20 years passed away. Many of our

 leaders and members attended the wake. We mourned our lost and placed

 an obituary on the Chinese newspaper.

**E． 家庭日和勤学奖颁奖典礼**

**公会将于12月4日举行2022年的家庭日和颁发2021年度勤学奖/高级华文奖/特别优秀奖。时间是早上10点至下午4点，欢迎会员和家人踊跃出席。节目表附上。**

 Family Day cum Study Awards Presentation

 The Clan Association will hold its Family Day on 4th December wherein the awards

 of the 2021 Study Award/Advanced Chinese Award/Special Excellence Award will be

 given out. It will be from 10:00 am to 4:00 pm. We look forward to seeing you

 and your family members there. The program schedule is herewith attached.

**F． 1/12 中午12点正，公会将举行87周年祭祖仪式，**

At noon, 1st December, we will conduct ancestor worship ceremony to mark the

87th Anniversary of the Clan Association.

**G．17/12 我会将主办第一届全国中华诗词吟唱比赛，地点是新加坡宗乡会馆联合总会，**

 **时间是下午3点。 颁奖主宾是文化，社区及青年部兼社会及家庭发展部高级政务次长**

 **蔡瑞隆先生，欢迎会员和家属踊跃出席观赛。有关比赛的剪报附上供参阅。**

 On 17th December, the Clan Association will host the 1st National Chinese

 Poetry Singing Competition, arguably the first of its kind in Singapore.It

 will be held at the main hall of the Singapore Federation of Chinese Clan

 Association. The Guest of Honor is Mr. Eric Chua Swee Leong, Senior

 Parliament Secretary for Culture,Community and Youth and Senior Parliamentary

 Secretary for Social and Family Development. All members and their family

 members are welcome. Newspaper clippings and details about the competition

 are herewith attached.

**H． 2022年会员大会**

将于31/12 上午9点30分在线上举行,为了响应绿化环保和零碳排放,我们将不再随大会通知

 书寄发财务审计报告与大会会议记录给会员,而是将它们上载到公会的网页[www.hainantan.org,sg](http://www.hainantan.org,sg)

 让会员随时随地上网查阅。考虑到年长会员无法使用新科技，年长会员可以向秘书处索取有关

 文件或要求邮寄。我们也可用电邮和 WhatsApp 把有关文件发送给会员，请会员联络秘书处并

 提供电邮账号和手机号码等。

 会员如有个人提案，请于12月5日前提交给秘书处。有欠会费的普通会员，请于12月5号前

 付清，以免丧失会员权益。

 The Annual General Meeting 2022

 The AGM 2022 will be held online (zoom meeting) at around 9:30 am, 31st December. In

 view of being environmental friendly, we will not include copies of the audited

 accounts and past AGM Minutes into the AGM Notice Document but instead, upload them

 onto the Clan Association’s website [www.hainantan.org,sg](http://www.hainantan.org,sg) and display them on the

 notice board for members’ perusal. In addition, considering that our senior

 members may not be IT savvy, we will mail out copies of the said two documents to

 them on request. We may also send the said two documents to members by email and

 WhatsApp on request. Hence, please write in or contact the management office for

 any assistance required.

 Further, any member who wishes to table an individual member motion in the coming

 AGM, please submit it to the management office not later than 5th December 2022.

 Any member who has any overdue on membership fees, please settle it in full before

 5th December 2022 to secure his membership rights including voting rights for the AGM.

**I 10月22日，我们主办讲座 – 如何应用ISO9001质量管理系统来提高作者运作效率，**

 **我们邀请我会会员陈川昌院长宗贤主讲，陈院长详细了品质管理圈的运作和如何提升**

 **组织或产品的效率与质量。当天出席的听众有四十多位。谢谢川昌院长。**

 On 22nd October, we held a professional seminar on ISO9001. More than 40

 guests attended the session. The speaker Mr Johnson Tan Swan San (Chairman,

 Singapore Quality Institute) delivered a comprehensive and interesting talk

 on productivity enhancement and the required standards. We express out

 thanks to Mr Johnson Tan.

 **J.公会的其他活动**

 **1、汉语拼音分享课 (Chinese Pinyin Class)**

**– 指导老师 ；陈洁如副会长**

 **两堂课 3/12/22 和 10/11/22 时 间: 2.00–3.30pm**

 **2、海南歌谣，海南会话 (Hainanese Folk Songs and Conversation Class)**

**– 指导老师 - 陈垂良主任**

 **3/12 开课，每周六傍晚 7点(7.00pm,Saturday)在会所上课**

 **3、声乐班 (Karaoke Class)**

**– 指导老师 ：陈时机主任**

 **每星期的周六下午1点 (Saturday 1.00pm)在会所上课**

 **4、公会合唱团 (Choir)**

 **- 指导老师 ：陈垂良主任**

 **每星期的周六下午 (Saturday) 4.00 – 5.30 pm 在公会3楼演练。**

 **5、乒乓球训练班 –Table Tennis Training Session**

 **星期二，四，六 下午 2点 – 5点**

 **Tuesday， Thursday and Saturday 2pm – 5 pm**

 **指导老师：陈永益老师 和 其他义务宗亲**

**新加坡海南陈氏公会秘书处启**

 **2022年11月23日**